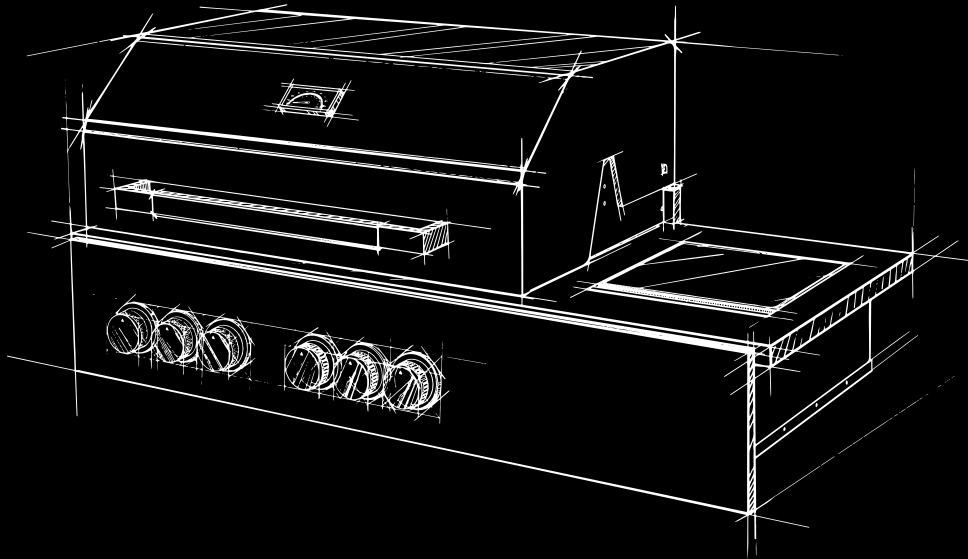


Skotte®

Made for Småland.



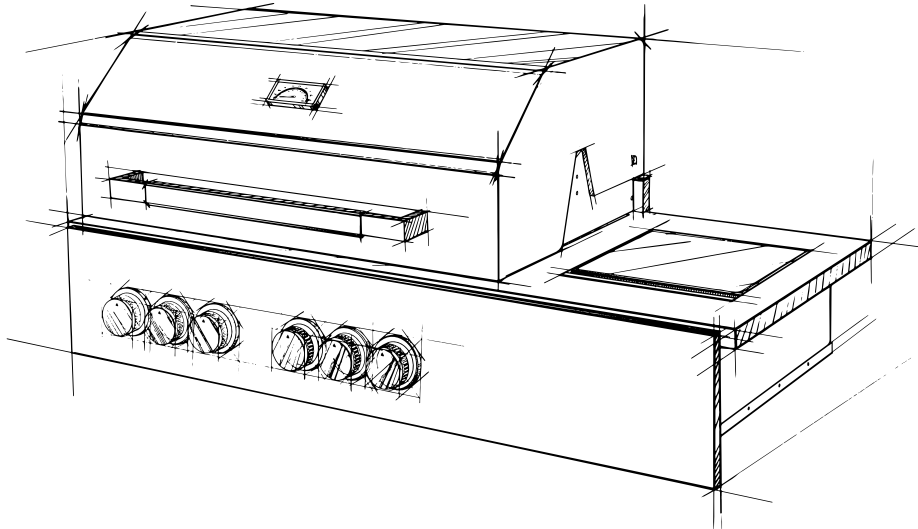
Skotte 1156 Grillmodul 4 Brännare
Modular Outdoor Kitchen

Användarmanual för gasolgrill

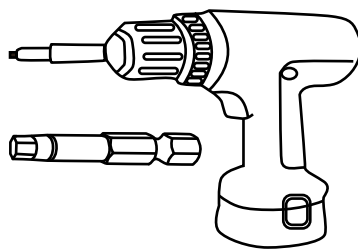
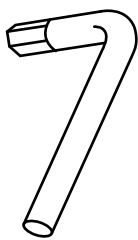
Förberedelser och säkerhetsanvisningar

Före installation

Beskrivning: Gasolgrill med 4 brännare, bakre IR-brännare och sidomonterad IR-brännare
Gasoltyp: Butan, Propan, LPG



VARNING
FÖR DIN SÄKERHET
ENDAST FÖR UTOMHUSBRUK
(UTANFÖR ALLA SLUTNA UTRYMMEN)



1. Använd en stjärnformad insexnyckel vid monteringen.
2. Använd gummihandskar för att skydda dina händer från vassa kanter.
3. Använd skyddsglasögon under monteringen för att skydda dina ögonen från skräp och damm.

Läs dessa instruktioner noggrant och säkerställ att din grill installeras, monteras, underhålls och servas enligt anvisningarna. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till allvarliga personskador och/eller skador på egendom. Om du har frågor om montering eller användning av denna grill, kontakta din återförsäljare, din gasleverantör, tillverkaren eller dess representant.

Noteringar till användaren:

ENDAST FÖR UTOMHUSBruk.

LÄS INSTRUKTIONERNA INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN.

VARNING: ÅTKOMLIGA DELAR KAN BLI MYCKET VARMA. HÅLL SMÅ BARN PÅ AVSTÅND.

FLYTTA INTE PRODUKTEN UNDER ANVÄNDNING.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA BRUK.

STÄNG AV GASTILLFÖRSELN VID GASOLFLASKAN EFTER ANVÄNDNING.

VIKTIGT:

Läs dessa instruktioner noggrant och säkerställ att din grill är korrekt installerad, monterad och underhållen. Underlåtenhet att följa anvisningarna kan leda till allvarliga personskador och/eller skador på egendom.

Om du har frågor om montering eller användning, kontakta din återförsäljare eller din LPG-leverantör.

Placera aldrig gasolflaskan direkt bredvid grillen. Flaskan ska alltid placeras på vänster baksida av grillen och så långt bort från apparaten som möjligt utan att belasta slangen.

Tänd aldrig grillen med locket stängt.

Apparaten och gasolflaskan måste stå på en plan yta och får inte flyttas eller bäras medan grillen är tänd.

Använd skyddshandskar vid hantering av särskilt heta komponenter.

Delar som är förseglade av tillverkaren eller dess representant får inte manipuleras av användaren.

NOTERING TILL KONSUMENTEN: Behåll denna manual för framtida referens.

TEKNISK INFORMATION

MODELL NR	W411				
BESKRIVNING:	GASOLGRILL MED FYRA BRÄNNARE, BAKRE IR-BRÄNNARE OCH SIDOMONTERAD IR-BRÄNNARE				
TOTAL EFFEKT: (FÖR ALLA BRÄNNARE)	21.2 i kW(1543g/h)		CE1336-24 PIN NO.1336DL019		
GASKATEGORI:	☒ I3+(28-30/37)		☒ I3B/P(30)	☐ I3B/P(50)	☐ I3B/P(37)
TYP AV GAS:	Butan	Propan	LPG-gasblandningar		
GASTRYCK:	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
MUNSTYCKSSTORLEK Huvudbrännare:	0.92mm		0.92mm	0.80mm	0.87mm
MUNSTYCKSSTORLEK Bakre IR-brännare:	1.00mm		1.00mm	0.87mm	0.94mm
MUNSTYCKSSTORLEK Sidomonterad IR-brännare:	0.82mm		0.82mm	0.72mm	0.77mm
ENDAST FÖR UTOMHUSBRUK.					
LÄS INSTRUKTIONERNA INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN. VARNING: ÅTKOMLIGA DELAR KAN BLI MYCKET VARMA. HÅLL SMÅ BARN PÅ AVSTÅND. DENNA PRODUKT MÅSTE HÅLLAS BORTA FRÅN BRÄNNBARA MATERIAL UNDER ANVÄNDNING. FLYTТА INTE PRODUKTEN UNDER ANVÄNDNING. STÄNG AV GASTILLFÖRSELN VID GASOLFLASKAN EFTER ANVÄNDNING. MODIFIERA INTE PRODUKTEN.					
Användningsland: ☒ I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI,TR. ☒ I3B/P(30): BE, CY, DK, EE, FI,FR, HU, IT, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, IS, LU, MT, CZ,GB,GR,LV. ☐ I3B/P(50): AT, CH, DE, SK, CZ. ☐ I3B/P(37), PL.					
Skotte AB Jönköpingsvägen 41A – 33134 Värnamo Sverige/Sweden.					

Tändning: tryck och vrid-tändning

Notering: Siffrorna på munstycket anger munstyckets storlek, exempelvis "0,92" innebär att munstyckets storlek är 0,92 mm.

Den flexibla slangen som används ska vara godkänd enligt EN16436-1:2014 och ha en maximal längd på 1,5 m.

En regulator som uppfyller EN16129:2013 och nationella regler ska användas med apparaten.

- Använd en 30 mbar regulator för butan/propan under kategori I3B/P(30).
- Använd en 30 mbar regulator för butan under kategori I3+(28-30/37).
- Använd en 37 mbar regulator för propan under kategori I3+(28-30/37).

ANVÄNDNING OCH EGENSKAPER

Grillen är säker och enkel att använda. De specificerade gaserna för användning är:

- Butan vid 28–30 mbar
- Propan vid 37 mbar
- Blandningar av butan/propan vid 30 mbar och 50 mbar

Säkerställ att du endast använder grillen vid det tryck som apparaten är konstruerad för.

Mat kan grillas på gallret både med locket öppet eller stängt. När locket varit stängt i 5 minuter bör det öppnas i 1 minut för att släppa ut värme.

En fettbricka är placerad under grillen för att samla upp droppande fett.

Tillräcklig ventilation är avgörande för grillens förbränning och effektivitet. Detta säkerställer säkerheten för användaren och andra personer i närheten. Använd aldrig apparaten i slutna eller täckta utrymmen.

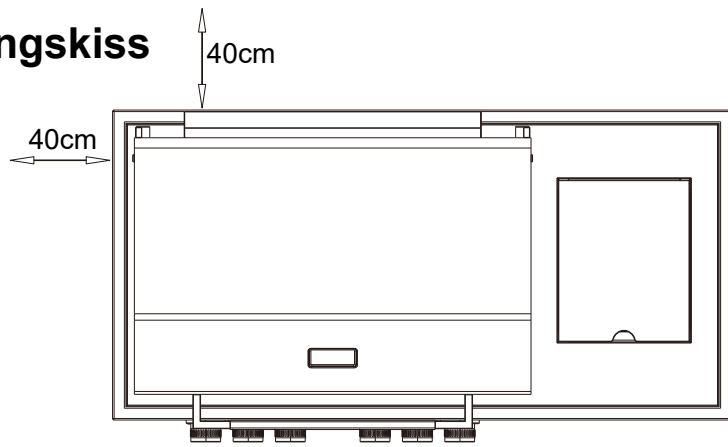
När vindhastigheten överstiger 2 m/s, använd inte gasolgrillen mot vinden.

Grillen är endast avsedd för utomhusbruk.

Varning! Åtkomliga delar kan bli mycket varma. Håll små barn på avstånd.

- Läs instruktionerna innan du använder grillen.
- Flytta inte apparaten medan den används.
- Stäng av gasolflaskan vid ventilen eller regulatorn efter användning.
- Modifiera inte apparaten, eftersom detta kan vara farligt och orsaka skador på person eller egendom.

Sprängskiss

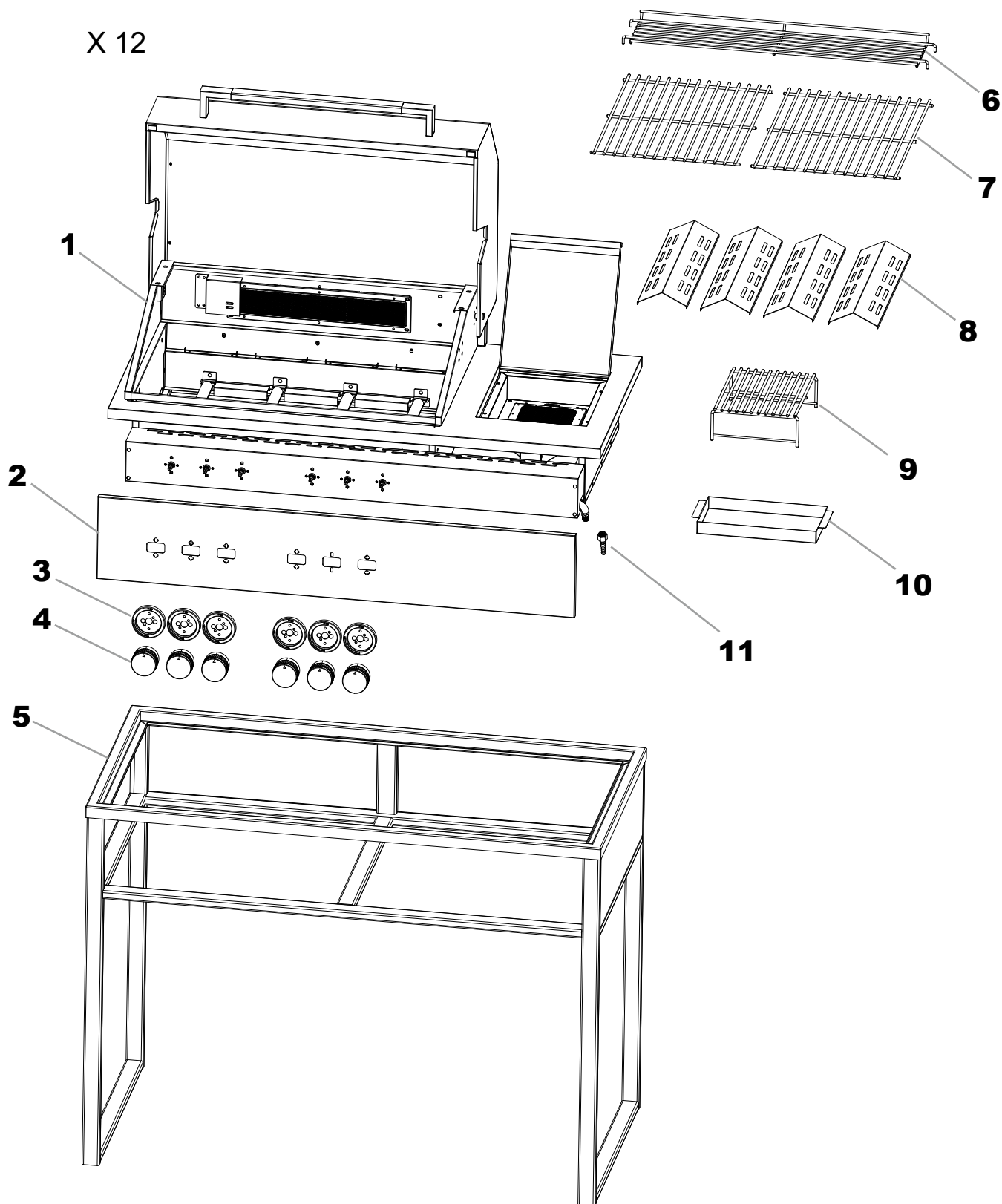


Skrudar och tillbehör:



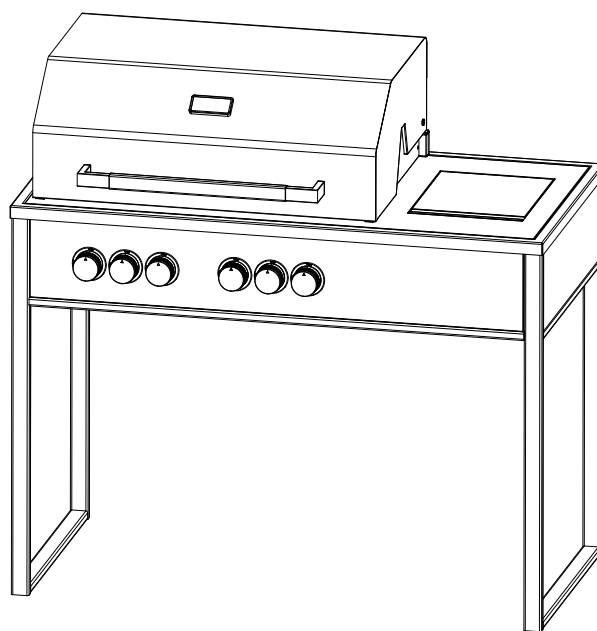
M4x10

X 12



Sprängskiss

Del	Namn	St.
1	Brannboks og lokk montering	1pc
2	Kontrollpanel	1pc
3	Monteringsringar	6pcs
4	Vred	6pcs
5	Basmodul	1pc
6	Oppvarmingsstativ	1pc
7	Stekerist	2pcs
8	Flammesprednings-plate	4pcs
9	Side Brenner stekerist	1pc
10	Fettbrett	1pc
11	Ventilkontakt	1pc



FÖRBEREDELSE

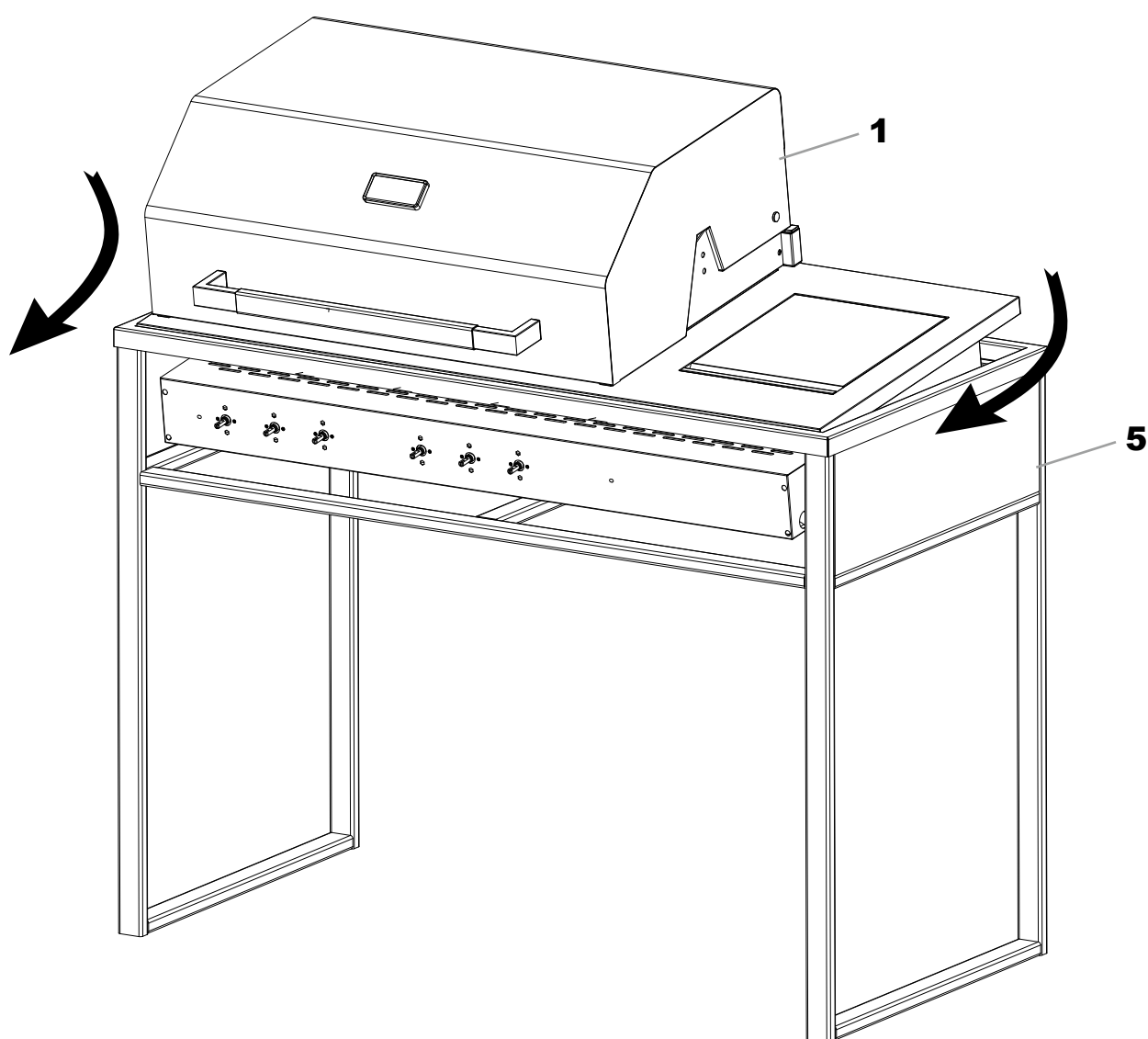
Innan du börjar montera produkten, kontrollera att alla delar är med. Jämför delarna med innehållsförteckningen i förpackningen. Om någon del saknas eller är skadad, försök inte att montera produkten.

Ta bort allt förpackningsmaterial från grillen.

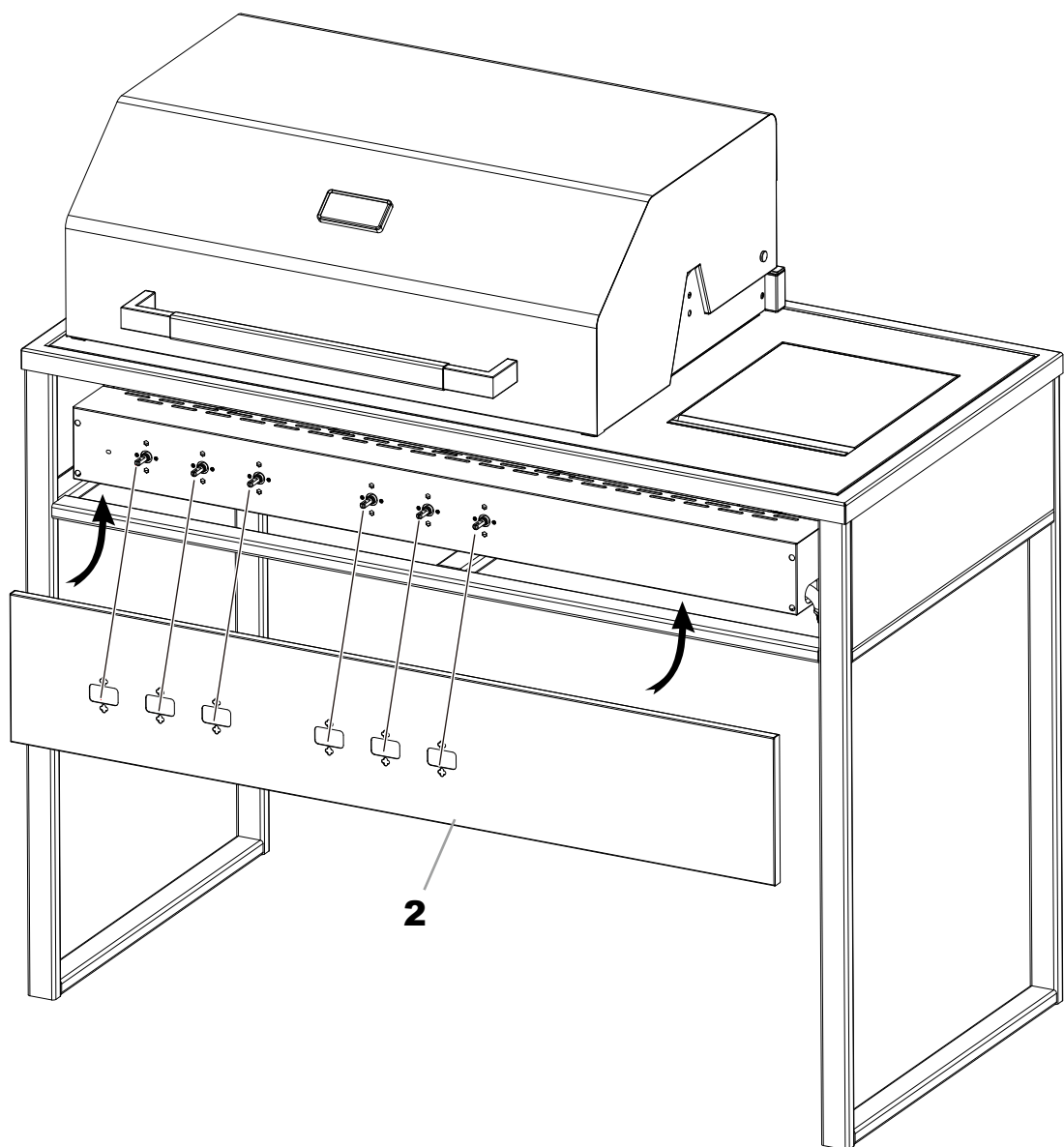
Beräknad tid för montering: 30 minuter

01

MONTERINGSANVISNINGAR

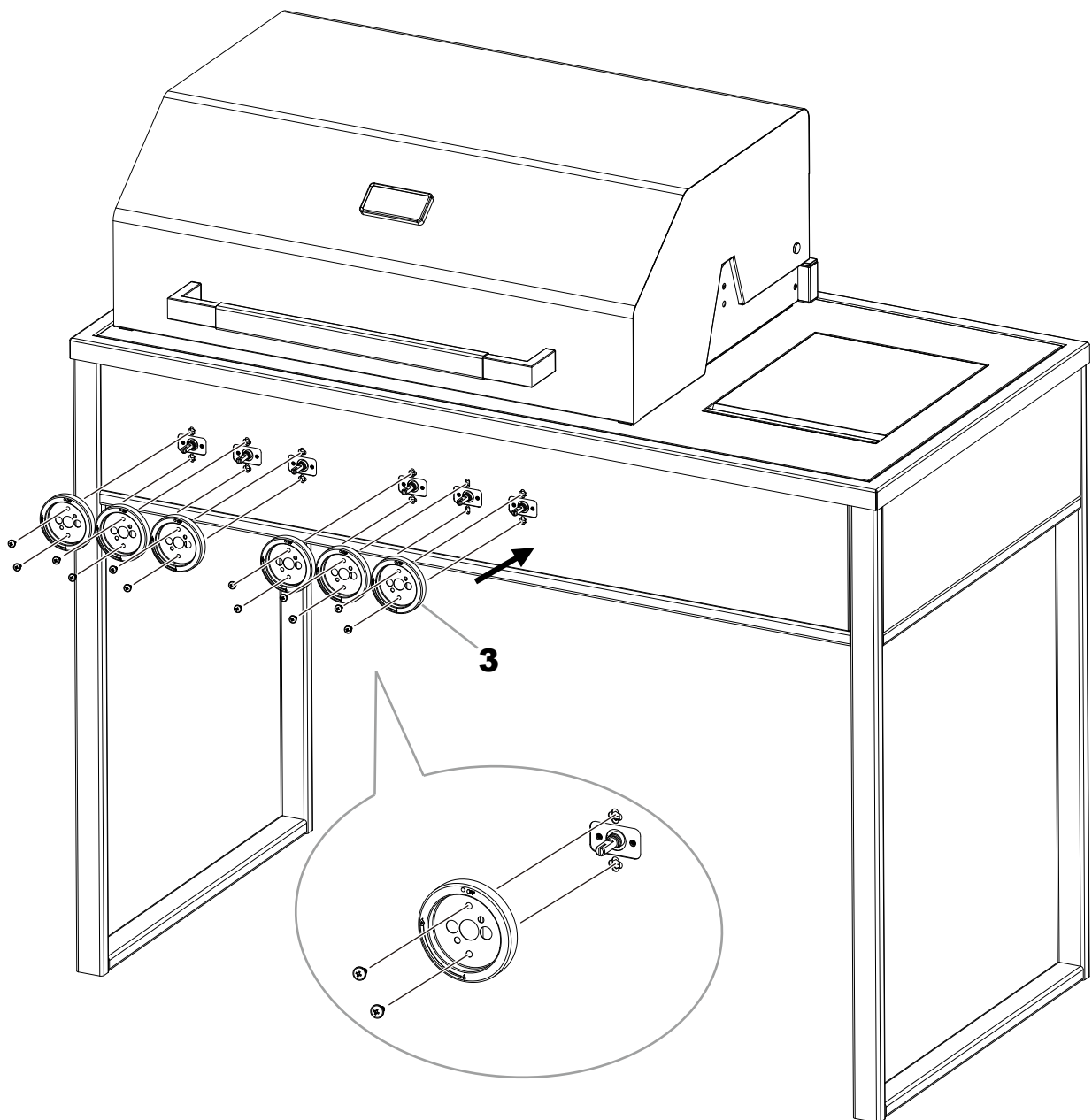


02

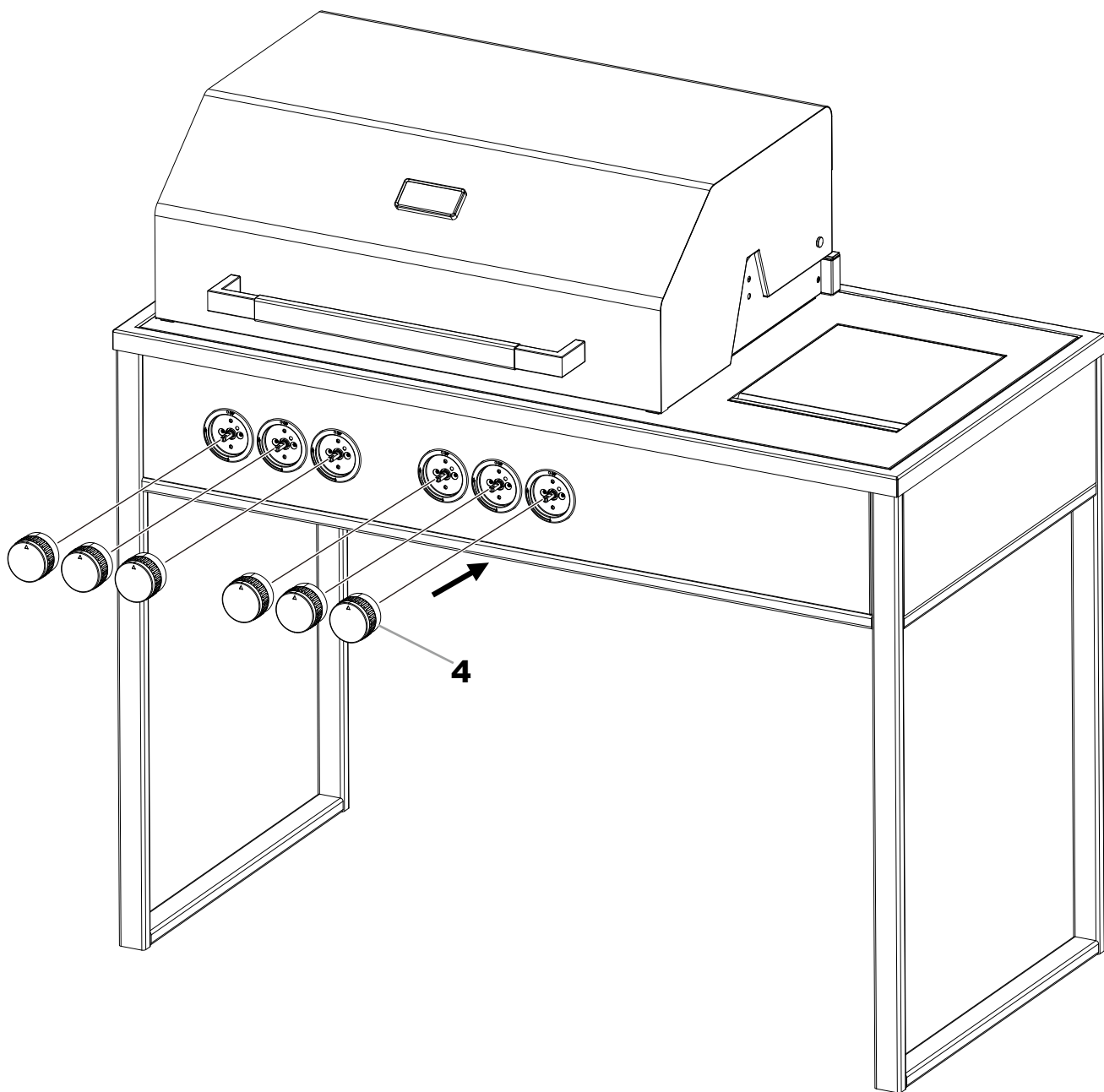


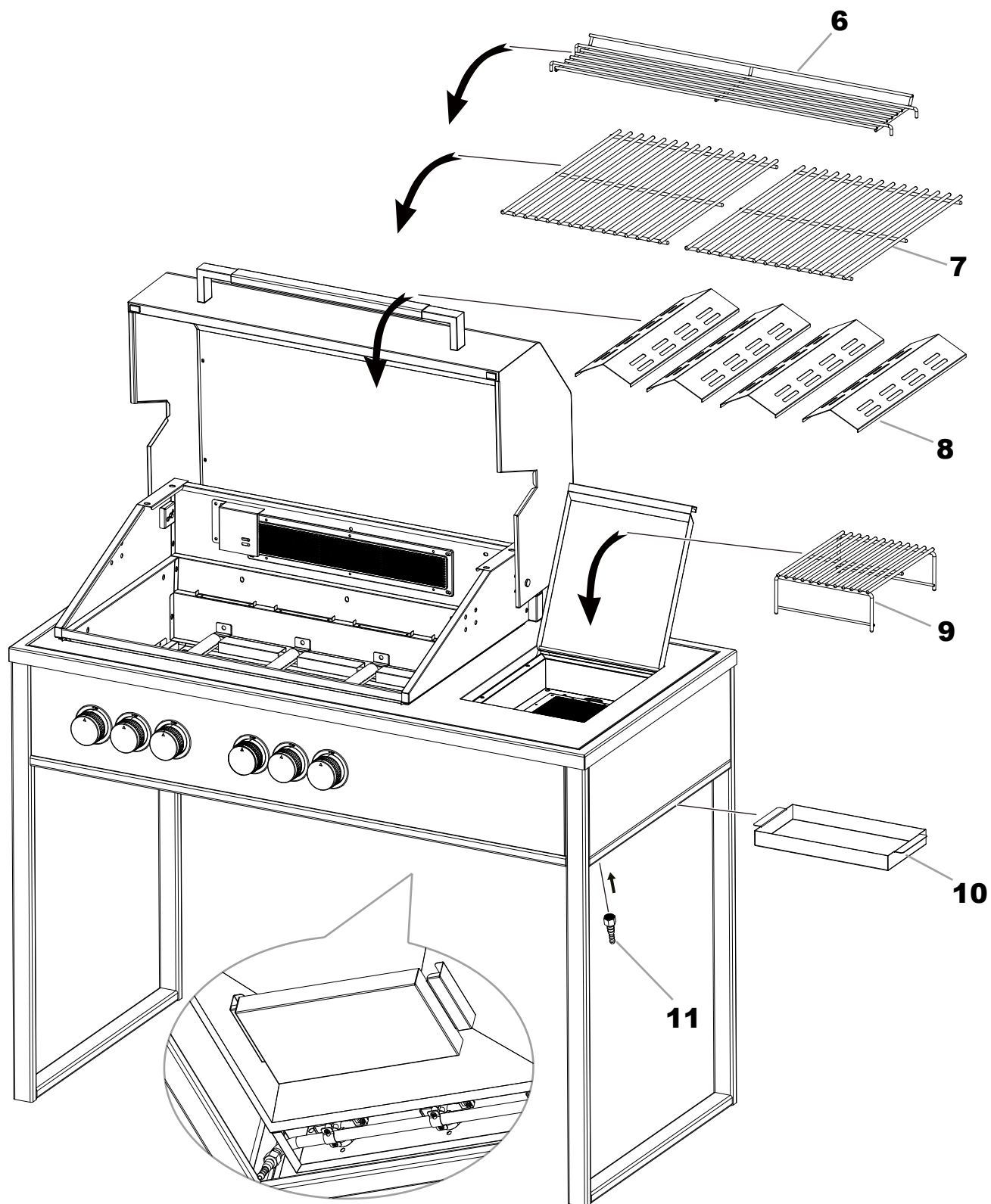
03

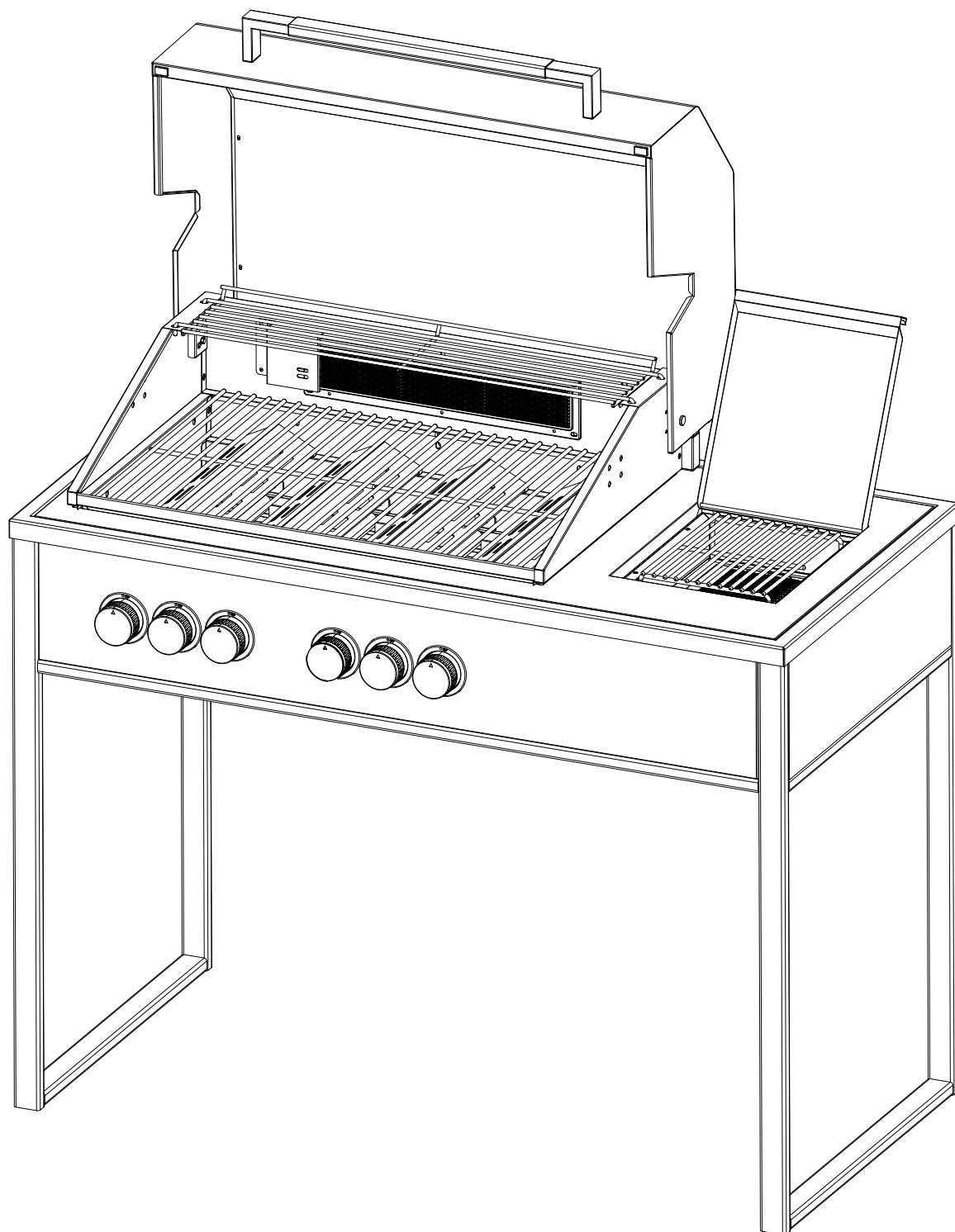
M4x10  X 12



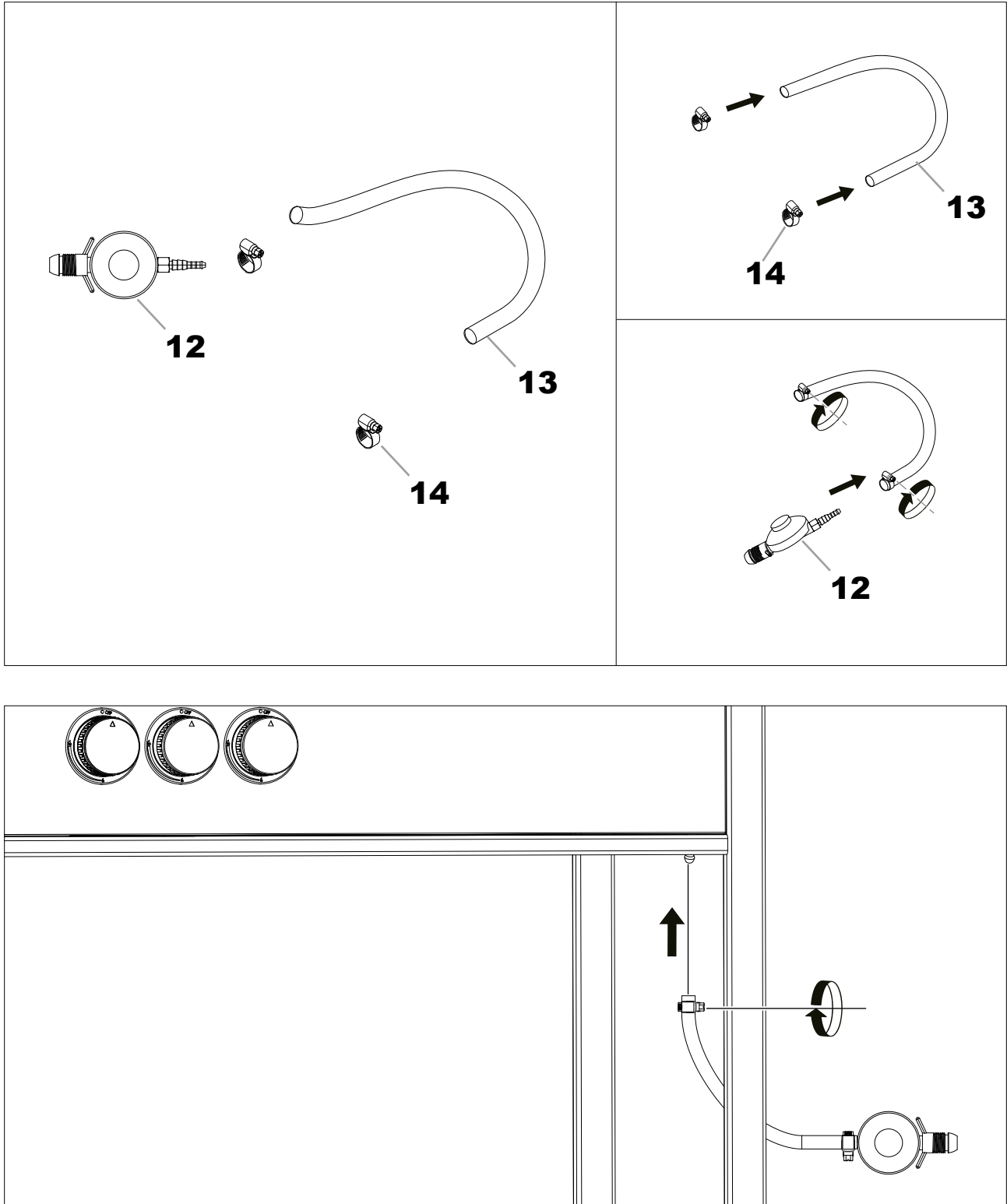
04



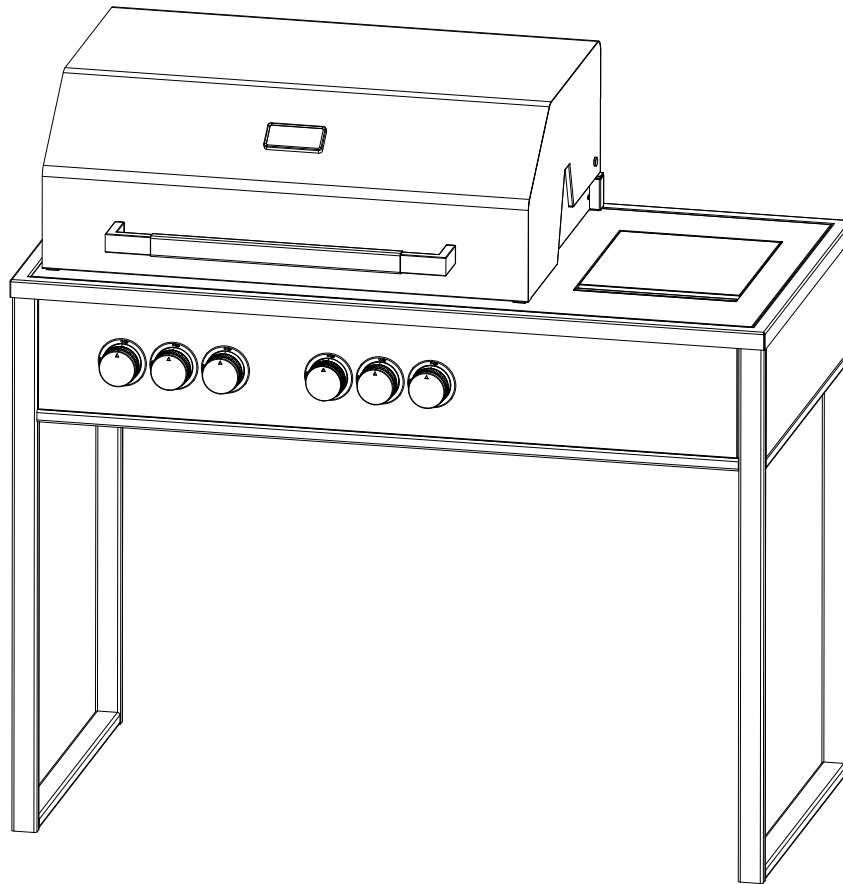




04



Färdigmonterad vy



ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER

Följ dessa instruktioner noggrant för att undvika allvarliga skador på din grill och för att förhindra personskador och skador på egendom.

1. Montera grillen noggrant enligt monteringsanvisningarna.
2. Anslut gasslangen till grillen. Anslut regulatorn till slangen.
3. Anslut regulatorn till gasolflaskans ventil enligt instruktionerna som medföljer regulatorn.
4. Kontrollera att alla reglagevred är i läget "AV" innan du slår på gastillförseln till apparaten.
5. Använd regulatorn enligt instruktionerna som medföljer den.
6. TÄNDNING AV GRILLEN

****TÄNDNINGSSINSTRUKTIONER: HUVUDBRÄNNARE****

1. Öppna locket innan du tänder grillen.

2. Anslut gasolflaskan till grillen enligt instruktionerna som medföljer regulatorn.
3. Kontrollera att alla reglagevred är i läget "AV".
4. Slå på gastillförseln vid gasolflaskan eller regulatorns brytare enligt anslutnings- och bruksanvisningarna. Kontrollera med såpvatten om det finns gasläckage mellan flaskan, regulatorn och gasventilen. Eventuella läckor visar sig som bubblor i det läckande området. Om läckage upptäcks, använd inte grillen. Kontakta din gasleverantör eller grillleverantör för råd.
5. För att tända den vänstra brännaren, tryck ner och vrid reglagevredet för vänster brännare moturs till 90°-positionen (full effekt). Ett klickljud hörs, vilket indikerar att brännaren tänds. Kontrollera att brännaren är tänd. Om den inte tänds, upprepa processen.
6. Om brännaren inte tänds efter två försök, stäng gastillförseln och vänta i 5 minuter innan du försöker igen.
7. När brännaren är tänd kan du justera värmen genom att vrida vredet moturs till önskad nivå mellan full effekt och låg effekt.
8. Tänd de resterande brännarna från vänster till höger i ordning.
9. För att stänga av grillen, vrid ventilen på gasolflaskan eller regulatorns brytare till läget "AV" enligt regulatorns instruktioner. När brännarna har slocknat, vrid alla reglagevred till läget "AV".

Tändinstruktioner: Bakre brännare

1. Öppna locket innan du tänder grillen.
2. Anslut gasflaskan till grillen enligt instruktionerna som medföljer regulatorn.
3. Ställ alla kontrollvred på grillen i läget "AV".
4. Slå på gasen vid gasflaskan eller med regulatorns strömbrytare enligt instruktionerna för anslutning och användning av regulatorn. Kontrollera med såpvatten om det finns några gasläckor mellan flaskan och regulatorn samt vid gasventilen. Eventuella läckor visar sig som bubblor vid läckagepunkten. Om en läcka upptäcks, använd inte grillen. Kontakta din gasleverantör eller grillspecialist för råd.
5. För att tända den bakre brännaren, tryck ned och vrid det andra vredet från vänster moturs till 90°-läget (full effekt). Ett klickljud hörs, och detta bör tända brännaren. Kontrollera att brännaren är tänd. Om brännaren inte tänds, upprepa proceduren.
6. Om brännaren inte har tänts efter två försök, stäng av gasen och vänta 5 minuter innan du försöker igen.
7. När brännaren har tänts kan effekten justeras genom att vrida vredet moturs till valfri position mellan full och låg effekt.
8. För att stänga av grillen, stäng först av ventilen på gasflaskan eller regulatorns strömbrytare. Vrid sedan alla kontrollvred på grillen medurs till läget "AV" när lågan har slocknat.

Tändningsinstruktioner: Sido Brännare

1. När grillens huvudbrännare har tänts kan sidobrännaren tändas enligt nedanstående instruktioner.
2. Öppna sidobrännarens lock innan tändning och vrid sidobrännarens reglagevred till läget "AV".
3. Tryck ner sidobrännarens reglagevred och håll det nedtryckt medan du vrider det moturs till full effekt. Ett klickljud hörs och brännaren tänds. Om brännaren inte tänds, upprepa processen.
4. Om brännaren inte tänds efter två försök, stäng gastillförseln, vänta i 5 minuter och upprepa steg 3 i instruktionerna för huvudbrännartändning.
5. När brännaren har tänts kan värmen justeras genom att trycka ner och vrida reglagevredet moturs till önskad nivå mellan full effekt och låg effekt.
6. För att stänga av grillen, stäng ventilen på gasolflaskan eller regulatorns brytare till läget "AV" och vrid sedan alla reglagevred på grillen medurs till läget "AV" när lågan har slocknat.

Varning: Om en brännare inte tänds, vrid reglagevredet till läget "AV" (medurs) och stäng även ventilen på gasolflaskan. Vänta i fem minuter innan du försöker tända igen enligt tändningsinstruktionerna.

ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER

Manuell Tändning: Huvudbrännare

1. Öppna locket innan tändning.
2. Tänd en 90 mm lång tändsticka och håll den intill tändhålet längst till vänster på grillen.
3. Vrid reglagevredet för vänstra brännaren till full effekt. Brännaren tänds från tändstickan.

ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER

Manuell Tändning: Huvudbrännare

1. Öppna locket innan tändning.
2. Tänd en 90 mm lång tändsticka och håll den intill tändhålet längst till vänster på grillen.
3. Vrid reglagevredet för vänstra brännaren till full effekt. Brännaren tänds från tändstickan.
4. När den vänstra brännaren är tänd kan du tända nästa brännare genom att vrida dess reglagevred. Den kommer att tändas från den redan tända brännaren.
5. Tänd resterande brännare från vänster till höger med hjälp av tändkanalen mellan brännarna.
6. När en brännare är tänd kan du justera värmen genom att trycka ner och vrida reglagevredet moturs till önskad nivå mellan full effekt och låg effekt.

Manuell Tändning: Sidobrännare

- 1. Öppna sidobrännarens lock innan tändning.**
- 2. Tänd en 90 mm lång tändsticka och håll den intill tändhålet på sidobrännarens vänstra sida.**
- 3. Vrid sidobrännarens reglagevred till full effekt. Brännaren tänds från tändstickan.**
- 4. När brännaren är tänd kan värmen justeras genom att trycka ner och vrida reglagevredet moturs till önskad nivå mellan full effekt och låg effekt.**

ANSLUTNING AV GASOLFLASKAN TILL APPARATEN

Denna apparat är endast avsedd för användning med lågtrycks butan- eller propangas och måste vara utrustad med en lämplig lågtrycksregulator via en flexibel slang. Slangen ska fästas till regulatorn och apparaten med slangklämmor eller mutter.

Grillen är inställd för att fungera med:

- 28 mbar regulator för butangas
- 37 mbar regulator för propangas
- Regulator för butan/propan-blandning vid 50 mbar
- Regulator för butan/propan-blandning vid 30 mbar

Använd en lämplig regulator certifierad enligt **BSEN 16129:2013**. Kontakta din LPG-leverantör för information om en passande regulator för din gasolflaska.

KONTROLLERA LÄCKOR INNAN ANVÄNDNING

Kontrollera aldrig efter läckor med öppen låga. Använd alltid en såpvattenlösning.

ATT KONTROLLERA EFTER LÄCKOR

1. Blanda 2–3 uns (ca 60–90 ml) läcksökningslösning genom att blanda en del diskmedel med tre delar vatten.
2. Kontrollera att reglageventilen är i läget "AV".
3. Anslut regulatorn till gasolflaskan och ON/OFF-ventilen till brännaren. Kontrollera att alla anslutningar är säkra och slå sedan på gasen.
4. Pensla den såpiga lösningen på slangen och alla anslutningar. Om bubblor bildas har du en läcka som måste åtgärdas innan användning.
5. Testa igen efter att felet har åtgärdats. Stäng av gasen vid flaskan efter testning.
6. Om läckan inte kan åtgärdas, försök inte att lösa problemet själv utan kontakta din gasleverantör.

REGULATOR OCH SLANG

- Använd endast regulatorer och slangar som är godkända för LPG vid angivna tryck (se "TEKNISK INFORMATION"). Regulatorns livslängd är beräknad till cirka 10 år. Det rekommenderas att regulatorn byts ut inom 10 år från tillverkningsdatumet.
- Användning av fel regulator eller slang är farligt. Kontrollera alltid att du har rätt utrustning innan du använder grillen.
- Slangen som används måste uppfylla relevanta standarder för användningslandet. Slangens längd får inte överstiga 1,5 meter. Slitna eller skadade slangar måste bytas ut. Kontrollera att slangen inte är blockerad, klämd eller i kontakt med någon del av grillen, förutom vid anslutningarna.
- Slangen ska inte vara vriden eller klämd när den är ansluten till gasolflaskan. Ingen del av slangen får vidröra någon del av grillen. Placera gasolflaskan till vänster om grillen på det maximala avstånd som slangen tillåter.
- Byt den flexibla slangen enligt nationella föreskrifter och/eller dess giltighetstid.

FÖRVARING AV GRILLEN

Förvaring av apparaten inomhus är endast tillåten om gasolflaskan är frångkopplad och borttagen från apparaten.

När apparaten inte ska användas under en längre tid bör den förvaras i sin originalförpackning i en torr och dammfri miljö.

GASOLFLASKA

GASOLFLASKA: MAXIMALA DIMENSIONER OCH HANTERING

- **Maximal diameter och höjd på gasolflaskan:** 229 mm respektive 500 mm (se Figur 1).
- Apparaten kan användas med gasolflaskor som väger mellan **4,5 kg och 15 kg butan** samt **3,9 kg och 13 kg propan**.
- Gasolflaskan får aldrig tappas eller hanteras ovarsamt!



FÖRVARING VID EJ ANVÄNDNING:

- Om GRILLEN inte används, måste gasolflaskan kopplas bort.
- Sätt på skyddslocket på flaskan efter att den kopplats bort från apparaten.

FÖRVARING AV GASOLFLASKOR:

- Flaskor ska förvaras utomhus, i upprätt position, och utom räckhåll för barn.
- Flaskor får aldrig förvaras på platser där temperaturen kan överstiga 50°C.
- Förvara inte flaskor nära lågor, tändlågor eller andra antändningskällor.
- RÖK INTE nära flaskorna.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL

OBS: All rengöring och underhåll ska utföras när grillen är sval och gastillförseln är avstängd vid gasolflaskan.

RENGÖRNING

Att "bränna av" grillen efter varje användning (i cirka 15 minuter) hjälper till att minimera överflödiga matrester.

UTVÄNDIG YTA

Använd milt rengöringsmedel eller en lösning av bakpulver och varmt vatten. Vid envisa fläckar kan ett icke-slipande skurpulver användas, följt av sköljning med vatten.

Om insidan av grillens lock ser ut som om färgen flagnar, beror det på att inbränt fett har omvandlats till kol och börjar flagna. Rengör noggrant med en stark lösning av varmt såpvatten. Skölj med vatten och låt torka helt.

ANVÄND ALDRIG UGNSSPRAY.

INSIDAN AV GRILLENS BOTTEN

Ta bort rester med hjälp av en borste, skrapa och/eller rengöringssvamp. Tvätta sedan med en lösning av såpvatten. Skölj med vatten och låt det torka helt.

Tvätta med en mjuk trasa och varmt såpvatten. Skölj med vatten. Använd inte slipande rengöringsmedel, avfettningsmedel eller koncentrerade grillrengöringsmedel på plastdelar.

Grillgaller

Använd en mild lösning av såpvatten. Vid envisa fläckar kan ett icke-slipande skurpulver användas, följt av sköljning med vatten.

FETTBRICKA

Observera: För mycket fett kan fatta eld under tillagning. Rengör fettbacken och fettlådan efter varje användning.

Vid matlagning med locket stängt, se till att det inte har samlats för mycket fett i fettlådan.

Rengör fettlådan innan du använder grillen på hög effekt.

Öppna inte fettbacken under användning.

Vid rengöring av fettbacken, ta först bort fettlådan och dra sedan ut fettbacken.

RENGÖRING AV BRÄNNARE

1. Stäng av gasen vid reglagevredet och koppla bort gasolflaskan.
2. Ta bort grillgallret.
3. Rengör brännaren med en mjuk borste eller blås rent med tryckluft, och torka av med en trasa.
4. Rengör igensatta öppningar med en piprensare eller en styv tråd (t.ex. en uträtad gem).
5. Inspektera brännaren för skador (sprickor eller hål). Om skador upptäcks, byt ut brännaren mot en ny.
6. Montera tillbaka brännaren och kontrollera att gasventilens munstycken är korrekt placerade och säkert fästa inuti brännarens inlopp (venturi).

OBS:

Om grillen inte tänds eller om lågan slår tillbaka kan det bero på att insekter har krupit in i brännarens venturi eller att spindlar har spunnit nät inuti brännaren. Lös detta genom att använda en flaskborste som förs in i brännarens venturi och dras genom hela brännarlängden. Om problemet kvarstår, kontakta din gasleverantör.

SERVICE OCH UNDERHÅLL

Grattis till din nya grill!

Grillen är tillverkad av högkvalitativt rostfritt stål och är designad för att ge dig långvarig användning och njutning. För att säkerställa att din grill håller sig i bästa skick är det viktigt att du tar hand om och rengör den regelbundet.

Grattis till din nya grill!

Grillen är tillverkad av högkvalitativt rostfritt stål och är designad för att ge dig långvarig användning och njutning. För att säkerställa att din grill håller sig i bästa skick är det viktigt att du tar hand om och rengör den regelbundet.

Skötsel och underhåll

- Torka av grillen minst en gång i månaden vid normal användning och oftare vid frekvent användning.
- Vid grillning samlas fett och matrester som kan påverka grillens prestanda och livslängd. Rengör alltid grillens fettbacke, grillgaller och andra delar efter användning.
- Om rostfläckar eller smuts uppstår, använd ett mildt rengöringsmedel och en mjuk trasa för att rengöra ytan. Undvik slipande rengöringsmedel som kan skada det rostfria stålet.

Säkerhet och hantering

- Viktig varning: Försök aldrig att byta ut fasta delar som gasregulatorer eller delar inuti grillens slutna system. Detta system är känsligt och ska endast hanteras av certifierade fackmän.
- Kontrollera regelbundet att alla gasanslutningar är täta och fria från läckor. Använd såpvatten för att kontrollera detta – aldrig en öppen låga.

Skydda din grill

- Förvara din grill på en torr och skyddad plats när den inte används. Om grillen står utomhus, använd ett skyddsöverdrag för att skydda mot väder och smuts.
- Ta alltid bort och förvara gasolflaskan säkert utanför grillen när den inte används.

Med rätt skötsel och omsorg kommer din grill att vara en pålitlig följeslagare under många år av härlig matlagning och trevliga grillstunder. Trevlig grillning!